

仕様変更のお知らせ：インターネットラジオについて

JA



本製品のインターネットラジオの仕様を以下のとおり変更しました。

- インターネットラジオ局のデータベースサービスを「vTuner」から「airable.Radio」に変更しました。
* 「airable」は、Tune In GmbH のサービスです。
- vTuner のウェブサイト (<http://yradio.vtuner.com/>) へアクセスしてお気に入りの局を登録することはできません。お気に入りの局を登録するには、MusicCast CONTROLLER アプリの再生画面で  /  をタップし、「お気に入り (Net Radio) に追加」を選んでください。

Notice: Specification change related to Internet radio

EN



The Internet radio specification for this product has changed as follows:

- The database service for Internet radio stations has been changed from “vTuner” to “airable.Radio”.
* “airable” is a service of Tune In GmbH.
- Please note that you will no longer be able to register your favorite Internet radio stations at the vTuner website (<http://yradio.vtuner.com/>).
To register your favorite Internet radio stations, please tap  /  on the playback screen in the MusicCast CONTROLLER app, and then select “Add to Net Radio favorites.”

Avis: changement des spécifications liées à la radio Internet

FR



Les spécifications de radio Internet de ce produit ont été modifiées comme suit:

- Le service de base de données pour les stations de radio Internet a changé de “vTuner” en “airable.Radio”.
* “airable” est un service de Tune In GmbH.
- Sachez que vous ne pouvez plus mémoriser vos stations de radio Internet favorites sur le site Internet vTuner (<http://yradio.vtuner.com/>).
Pour mémoriser vos stations de radio Internet favorites, appuyez sur  /  depuis l'écran de lecture de l'application MusicCast CONTROLLER, puis sélectionnez “Ajouter aux Favoris Net Radio”.

Zur Beachtung: Spezifikationsänderung für Internetradio

DE



Die Internetradio-Spezifikation für dieses Produkt hat sich wie folgt geändert:

- Der Datenbankdienst für Internet-Radiosender wurde von „vTuner“ auf „airable.Radio“ geändert.
* „airable“ ist ein Dienst der Tune In GmbH.
- Bitte beachten Sie, dass Sie Ihre bevorzugten Internet-Radiosender nicht mehr auf der vTuner-Website (<http://yradio.vtuner.com/>) speichern können.
Um Ihre bevorzugten Internet-Radiosender zu speichern, tippen Sie  /  auf dem Wiedergabebildschirm der App MusicCast CONTROLLER und wählen Sie dann „Zu Net Radio Favoriten hinzufügen“.

Obs! Ändrad specifikation i samband med internetradio

SV



Specifikationen för produkten internetradio har ändrats enligt följande:

- Databasstjänsten för internetradiostationer har ändrats från “vTuner” till “airable.Radio”.
* “airable” är en tjänst som tillhandahålls av Tune In GmbH.
- Märk väl att du inte längre kommer att kunna registrera dina internetradiostationer som favoriter på internet vTuner-webbplats (<http://yradio.vtuner.com/>).
För att kunna registrera dina internetradiostationer som favoriter, tryck  /  på uppspelningsskärmen i appen MusicCast CONTROLLER, och välj sedan “Lägg till i Net Radio Favoriter”.

Avviso: modifica alle specifiche relative alla radio via Internet

IT



Le specifiche alla radio via Internet per questo prodotto hanno subito le seguenti modifiche:

- Il servizio di database per le stazioni radiofoniche via Internet è stato modificato da “vTuner” a “airable.Radio”.
* “airable” è un servizio di Tune In GmbH.
- Ricordiamo che non sarà più possibile registrare le proprie stazioni radiofoniche Internet preferite sul sito web di vTuner (<http://yradio.vtuner.com/>).
Per registrare le proprie stazioni radiofoniche Internet preferite, toccare  /  sulla schermata di riproduzione dell'app MusicCast CONTROLLER, quindi selezionare “Aggiungi Radio Internet ai preferiti”.

Aviso: Cambio en las especificaciones de radio por Internet

ES



Las especificaciones de radio por Internet para este producto han cambiado como sigue:

- El servicio de base de datos para emisoras de radio por Internet ha cambiado de “vTuner” a “airable.Radio”.
* “airable” es un servicio de Tune In GmbH.
- Tenga en cuenta que ya no podrá registrar sus emisoras favoritas de radio por Internet en el sitio web de vTuner (<http://yradio.vtuner.com/>).
Para registrar sus emisoras favoritas de radio por Internet, pulse  /  en la pantalla de reproducción de la app MusicCast CONTROLLER, y a continuación seleccione “Añadir a Favoritos de Net Radio”.

Mededeling: Veranderde specificatie met betrekking tot internetradio

NL



De specificatie voor internetradio voor dit product is als volgt gewijzigd:

- De databaseservice voor internetradiostations is gewijzigd van “vTuner” naar “airable.Radio”.
* “airable” is een dienst die wordt aangeboden door Tune In GmbH.
- U kunt uw favoriete internetradiostations dus niet langer meer registreren op de website vTuner (<http://yradio.vtuner.com/>).
Tik om uw favoriete internetradiostations te registreren op  /  op het afspeelscherm in de app MusicCast CONTROLLER en selecteer vervolgens “Toevoegen aan Internetradio Favorieten”.

Aviso: Alteração de especificação relacionada com a rádio online

PT



A especificação de rádio online para este produto foi alterada da seguinte forma:

- O serviço de banco de dados para estações de rádio online foi alterado de "vTuner" para "airable.Radio". * "airable" é um serviço de Tune In GmbH.
- Por favor, observe que você não poderá mais registrar as suas estações de rádio online favoritas no site vTuner (<http://yradio.vtuner.com/>).
Para registrar suas estações de rádio online favoritas, toque em  /  na tela de reprodução no aplicativo MusicCast CONTROLLER e selecione "Adicionar Nova Net Radio Favorita".

Примечание: изменение параметра, связанного с Интернет-радио

RU



Параметр Интернет-радио для данного продукта изменился следующим образом.

- Служба баз данных для Интернет-радиостанций изменена с «vTuner» на «airable.Radio». * «airable» является службой компании Tune In GmbH.
- Обратите внимание, что вы больше не сможете сохранять свои любимые Интернет-радиостанции на веб-сайте vTuner (<http://yradio.vtuner.com/>).
Чтобы сохранить свои любимые Интернет-радиостанции, нажмите  /  на экране воспроизведения в приложении MusicCast CONTROLLER и выберите «Добавить к Интернет Радио предпочтения».

Bemærk: Specifikationsændring relateret til internetradio

DA



Internetradiospecifikationen for dette produkt er ændret som følger:

- Databaseservicen for internetradiostationer er blevet ændret fra "vTuner" til "airable.Radio". * "airable" er en service tilhørende Tune In GmbH.
- Bemærk venligst, at du ikke længere vil være i stand til at registrere dine favorit-internetradiostationer på vTuner-websiden (<http://yradio.vtuner.com/>).
For at registrere dine favorit-internetradiostationer skal du tappe på  /  på afspilnings-skærmen i MusicCast CONTROLLER-appen, og derefter vælge "Tilføj til Netradio Favorit".

Merknad: Spesifikasjonsendring for internetradio

NO



Produktets internetradiospesifikasjon er endret som følger:

- Databasetjenesten for internetradiostasjoner er endret fra «vTuner» til «airable.Radio». * «airable» er en tjeneste fra Tune In GmbH.
- Vær klar over at du ikke lenger vil kunne registrere internetradiostasjoner som favoritter på nettsiden vTuner (<http://yradio.vtuner.com/>).
For å velge internetradiostasjonene du vil ha som favoritter, trykker du på  /  på avspillingsskjermen MusicCast CONTROLLER-appen, så velger du «Legge til i Netradio favoritter».

Ilmoitus: Internet-radion teknisiin tietoihin liittyvä muutos

FI



Tämän laitteen internet-radion tekniset tiedot ovat muuttuneet seuraavasti:

- Internet-radiokanavien tietokantapalvelu on muuttunut. Aiempi tietokantapalvelu oli "vTuner" ja uusi tietokantapalvelu on "airable.Radio". * "airable"-palvelun omistaa Tune In GmbH.
- Huomaa, että et pysty enää jatkossa tallentamaan Internet-radion suosikkikanaviasi vTuner-sivustolla (<http://yradio.vtuner.com/>).
Jos haluat tallentaa Internet-radion suosikkikanaviasi, napauta  /  MusicCast CONTROLLER-sovelluksen toistonäytössä ja valitse sitten "Lisää verkkoradio suosikkeihin".

通告：关于网络广播相关规范的变更

ZH-CN



本产品的网络广播规范已进行如下变更：

- 网络广播电台的数据库服务已从“vTuner”变更为“airable.Radio”。 * “airable”属于Tune In GmbH的服务。
- 请注意，今后您将无法再通过vTuner网站 (<http://yradio.vtuner.com/>) 录入您最喜欢的网络广播电台。
如需要录入您最喜欢的网络广播电台，请在MusicCast CONTROLLER应用程序中点击重播界面中的  / ，然后选择“添加到网络电台收藏”。

공지 : 인터넷 라디오에 관련된 사양 변경

KO



본 제품에 대한 인터넷 라디오 사양이 다음과 같이 변경되었습니다 :

- 인터넷 방송국용 데이터베이스 서비스는 "vTuner" 에서 "airable.Radio" 로 변경되었습니다. * "airable" 는 Tune In GmbH 의 서비스입니다.
- vTuner 웹사이트 (<http://yradio.vtuner.com/>) 에서는 더 이상 좋아하시는 인터넷 라디오 방송국을 등록하실 수 없다는 점에 유의하십시오.
좋아하시는 인터넷 라디오 방송국을 등록하시려면, MusicCast CONTROLLER 앱의 재생 화면에서  /  을 터치한 후, "인터넷 라디오 즐겨 찾기에 추가" 를 선택해 주십시오.

通知：網際網路收音機的相關規格變更

ZH-TW

本產品的網際網路收音機規格已變更如下：

- 網際網路電台的資料庫服務已從「vTuner」變為「airable.Radio」。 * 「airable」是Tune In GmbH的服務。
- 請注意，您將再也無法透過vTuner網站 (<http://yradio.vtuner.com/>) 註冊您的最愛網際網路電台。
若要註冊您最愛的網際網路電台，請在MusicCast CONTROLLER應用程式的播放畫面中輕觸  / ，然後選擇「新增至網路收音機的最愛」。